

LE NOUVEAU MUSÉE DE L'HOMME THE NEW MUSÉE DE L'HOMME

BROCHET-LAJUS-PUEYO + EMMANUEL NEBOUT

PROGRAMME Rénovation et nouvelle muséographie

LOCALISATION Paris, France ANNÉE 2015

PHOTOGRAPHIES Jean-Christophe Domenech-MNHN TEXTE Jean-François Pousse

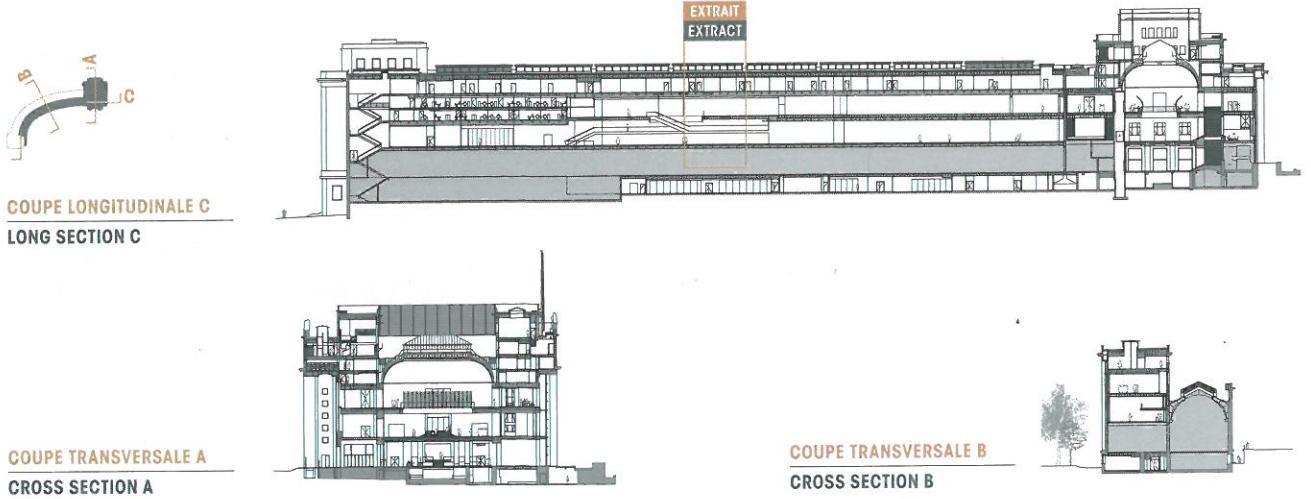
PROGRAM Refurbishment and new museography

LOCATION Paris, France YEAR 2015

PICTURES Jean-Christophe Domenech-MNHN TEXT Jean-François Pousse

Le palais de Chaillot peut s'enorgueillir d'abriter trois des musées les plus prestigieux de la capitale. Après la transformation de la Cité de l'architecture et du patrimoine, le musée de l'Homme, au-dessus de celui de la Marine, vient de rouvrir ses portes. Totalement repensés par Brochet-Lajus-Pueyo associés à Emmanuel Nebout, espaces, collections et scénographie, consacrés au destin de l'espèce humaine, composent un outil de connaissances de premier ordre.

The Palais de Chaillot can be proud of housing three of Paris's most prestigious museums. Following the renovation and redevelopment of the National Centre for Architecture and Heritage, the Museum of Mankind, upstairs from the Maritime Museum, has just reopened. Entirely reconfigured by Brochet-Lajus-Pueyo in association with Emmanuel Nebout, its spaces and collections and their display, dedicated to the fate of the human race, comprise a first rate centre for knowledge and education.



MÉTAMORPHOSE

Qui se souvient du musée de l'Homme avant sa métamorphose ? Pas grand monde, tant il a fallu de temps pour mener à bien l'opération. Neuf ans dont six années de chantier émaillées d'embûches quand sont apparus les faiblesses de la structure, le mauvais état des bétons qu'il a été nécessaire de curer, reprendre, doubler, renforcer. Du vieux musée restait pourtant en mémoire un lieu fermé, coupé de la lumière, labyrinthique. D'où la divine surprise au moment de sa redécouverte : le palais du Trocadéro de Gabriel Davioud construit en 1878

et celui de Chaillot de Jacques Carlu livré en 1937 réconciliés et révélés. Un parcours fluide dans la clarté de la lumière naturelle, des vues à couper le souffle sur le beau Paris, une collection fastueuse consacrée à trois questions essentielles : « Qui sommes-nous, d'où venons-nous, où allons-nous ? » Pour faire comprendre comment l'espèce humaine s'est bâtie au fil du temps entre évolution du biologique, du culturel et du social, le projet scientifique ciselé par des groupes de réflexion interdisciplinaires a pioché dans les immenses

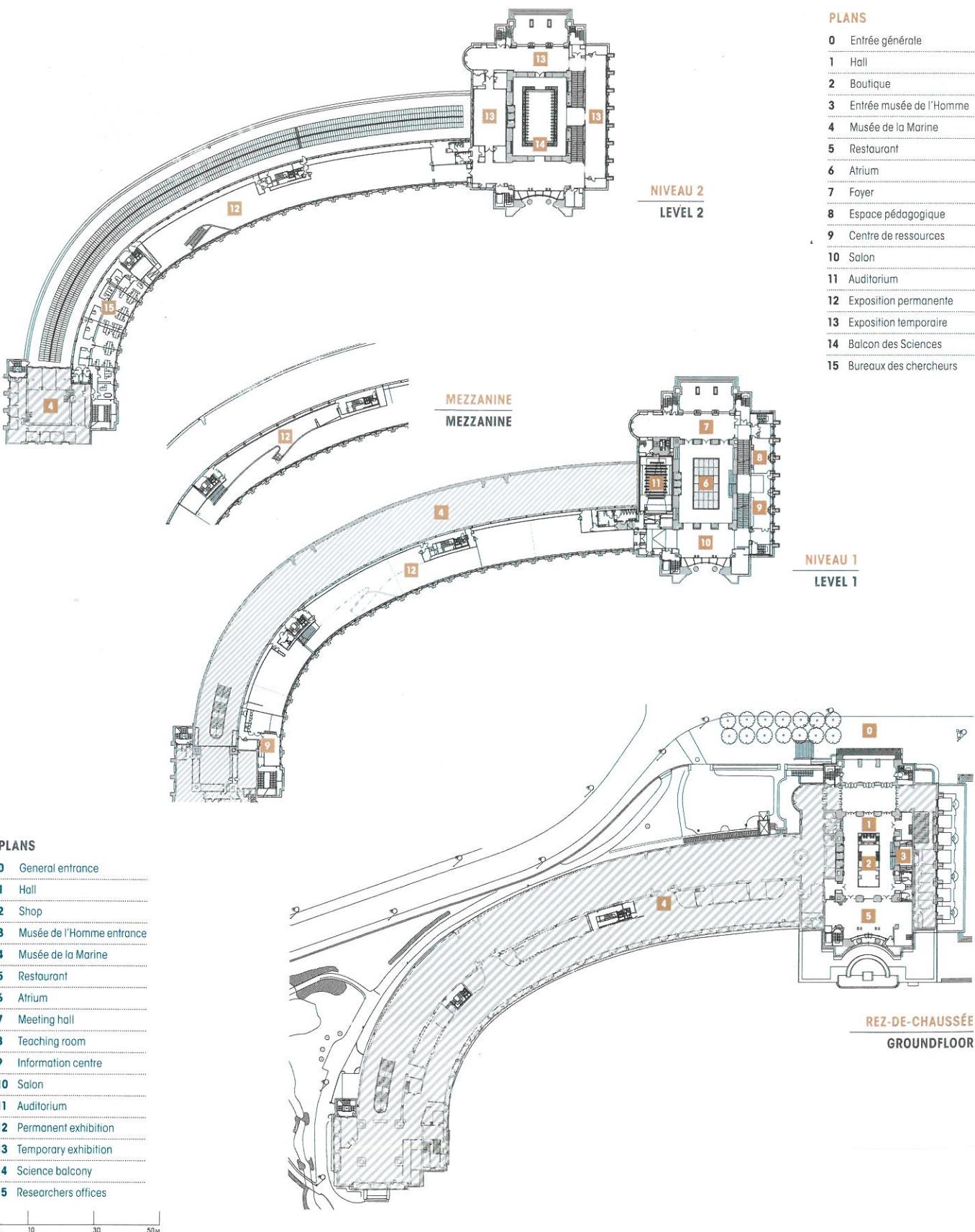
collections (plus de 736 000 pièces). Aux manettes de la scénographie, le Zen+dCo de Zette Cazalas. Dans l'espace absolument continu et courbe des deux niveaux d'exposition, des kiosques, des vitrines, des objets rythment une chorégraphie invisible, réussie le plus souvent. Que le visiteur ne s'y trompe pas. Malgré ses 2 800 mètres carrés d'équipements, la galerie de l'Homme n'est que la partie publique des 16 000 mètres carrés du musée, navire amiral de 150 chercheurs au charbon dans leurs laboratoires.

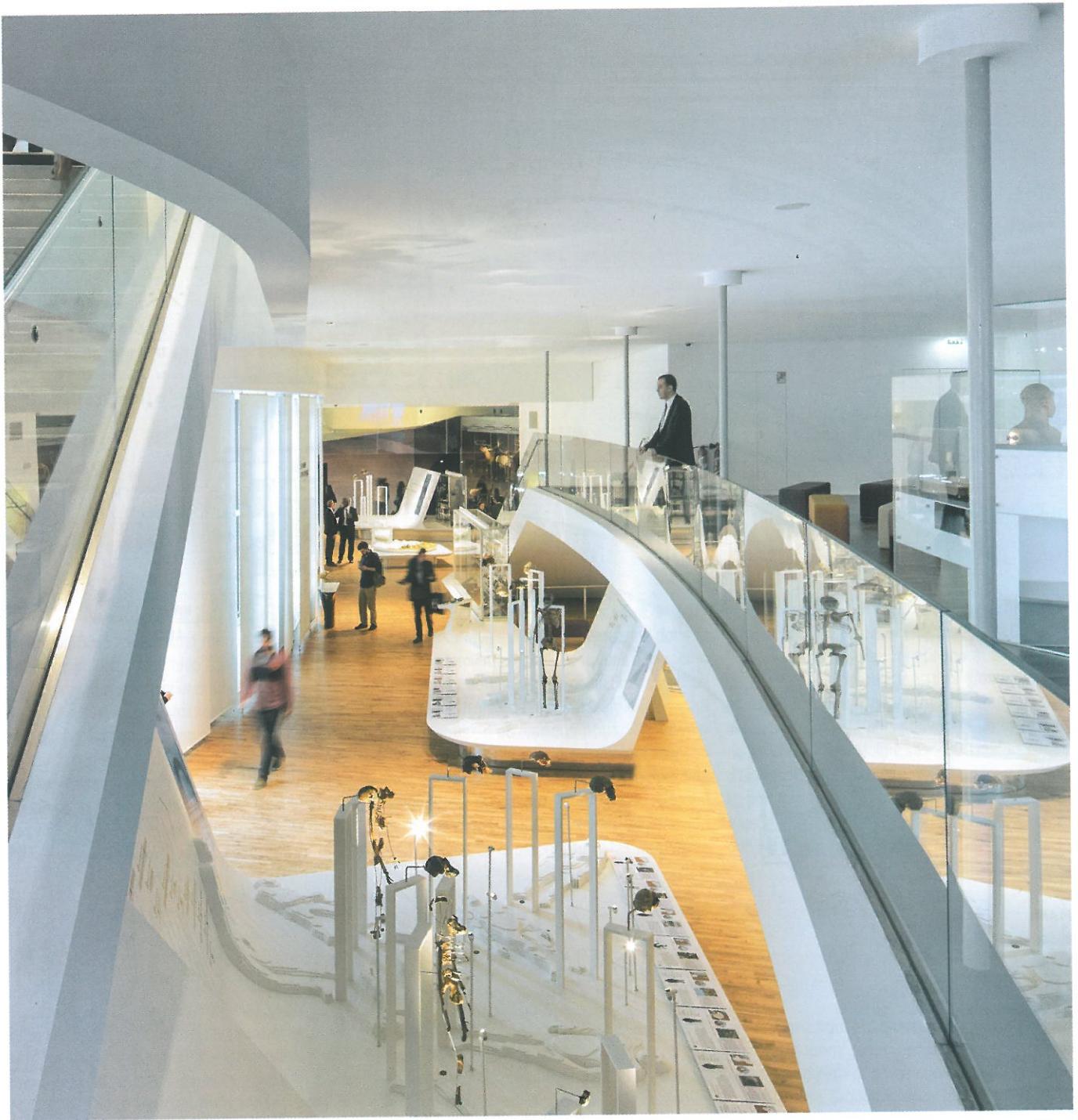
METAMORPHOSIS

Who remembers what the Museum of Mankind was like before its recent metamorphosis? Not many people, given how long it has taken to complete the transformation. Nine years in total, of which six were on site, during which weaknesses were detected in the structure, and the poor state of the concrete was discovered which had to be scraped clean, rebuilt, lined, and reinforced. The memory of the old museum as a closed, labyrinthine, windowless space does however persist. Which is why rediscovering it now is such a delightful surprise: the Palais de

Chaillot buildings, first constructed in 1878 by Gabriel Davioud as the Palais du Trocadéro, and then substantially rebuilt in 1937 by Jacques Carlu, are reconciled and revealed, a fluid route around them bathed in natural light with breathtaking views out across Paris, and a magnificent collection dedicated to three fundamental questions: Who are we? Where do we come from? Where are we going? In order to explain how the human race has developed over time in terms of our biological, cultural and social evolution, this scientific project, divided into areas of interdisci-

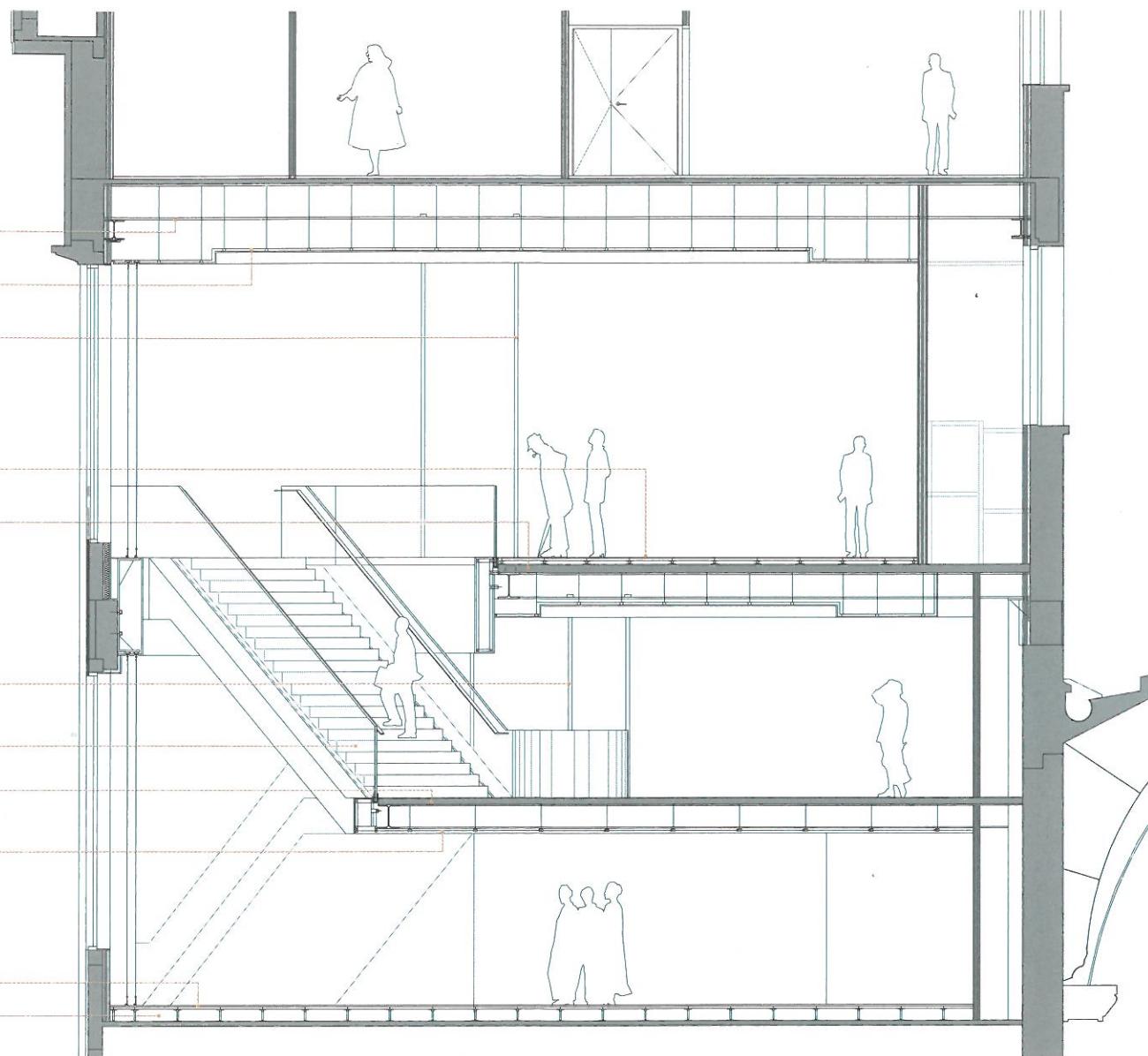
plinary investigation, has dug into the museum's vast collections (over 736,000 objects). Zette Cazaldas of Zen+dCo was charged with the exhibition design. Stands, display cases and objects have been positioned in the continuous, open, curved area of the two floors of exhibition space, to the rhythm of an invisible choreography, which is overwhelmingly successful. But this is not all. The 2,800 sq m of exhibition space in the Galerie de l'Homme is just the public face of a 16,000 sq m institution of 150 scientists actively engaged in cutting-edge research.





Afin d'augmenter les surfaces d'exposition, une mezzanine a été créée entre les deux niveaux existants de la galerie, tout en générant un parcours de visite continu.

In order to increase the exhibition area, a mezzanine has been installed between the gallery's two existing levels, which also serves to create a continuous route for visitors.



EXTRAIT

Coupe salle d'exposition permanente et mezzanine

- 1 Plancher béton existant
- 2 Plancher surélevé
- 3 Plafond, plaque de plâtre perforée
- 4 Plancher neuf en béton
- 5 Escalier d'about, béton sur structure métallique
- 6 Suspente métallique
- 7 Plafond, staff
- 8 Support nouveau plancher, structure acier

0 100 200 300cm

EXTRACT

Section of the permanent exhibition hall and mezzanine

- 1 Existing concrete floor
- 2 Raised floor
- 3 Ceiling, perforated plasterboard
- 4 New concrete floor
- 5 Butt-end stair, concrete on metal structure
- 6 Metal hanger
- 7 Ceiling, staff
- 8 New floor support, steel structure

L'ŒUVRE

Ce sont les compagnons du devoir qui lui ont donné ce joli nom, eux qui ont bataillé avec des lames d'aluminium haute densité pour la bâtir. «L'œuvre» est une structure étagère conçue pour accueillir 91 bustes moulés sur des habitants du monde entier – de leur vivant –, symbole de l'émouvante diversité humaine. À l'opposé de l'entrée, elle attire très vite les regards. Ses 19 mètres de longueur s'élèvent jusqu'à 11 mètres de hauteur, dessinant une figure ascendante, frôlent une

mezzanine généreuse et se tendent vers le deuxième niveau rejoint par la double volte d'un emmarchement d'acier, imaginé par les maîtres d'œuvre pour ne pas briser la visite, saisir les corps dans un même mouvement. Décision osée, car il a fallu abattre un escalier de Carlu qui en aurait interrompu la fluidité, suspendre les plateaux par des brascons aux poutres du plenum supérieur, seules capables de reprendre de telles charges. Nulle part dans la galerie de l'Homme, les articulations

scénographie/architecture, meuble/volume ne sont si heureuses. Leurs rythmes, leurs courbes et contre-courbes s'entremêlent et se confortent, stimuli et acmé du parcours, beaucoup plus réussi que celui du niveau 2 où les relations objets/espace se troubleront, les premiers flottants dans le second. Un moindre mal, quand le visiteur apprend que planchers et mur ouest cachent réseaux et systèmes nécessaires à l'évolution et au renouvellement de l'accrochage et de la scénographie.

L'ŒUVRE

It was the *compagnons du devoir* (professional craftspeople who have followed a national training scheme) who gave it this name, having battled with rods of solid aluminium to construct it. L'Œuvre is a shelved structure designed to display 91 cast busts of peoples from around the world – modelled from life – a moving symbol of human diversity. Located directly opposite the entrance, it immediately draws the visitor's attention. Its 19m length rises to a height of 11m as it ascends, brushing past a generous mezzanine

and stretching up towards the museum's second level, itself accessed via a dog-legged flight of steel stairs. Designed by the architects so as not to break the visit, the stair carries the visitor along with the same momentum. A bold decision because it meant demolishing an original stair by Carlu that would have interrupted the fluidity, and hanging the floor plates via struts from the beams concealed behind the suspended ceiling above, the only ones strong enough to take the load. In no other part of the Galerie de l'Homme are the links

between exhibition design and architecture, fit-out and volume, so successful. Their rhythms, their convex and concave curves that mesh together and complement one another, stimulate and form the highlight of the visit, and are much more accomplished than those found on level 2, where the relationship between objects and space works less well, the former floating in the latter. A clever touch, the floors and western wall are designed to house all the systems and networks necessary to change or re-hang the exhibit.

35 cires anatomiques,
79 bustes de plâtre et
15 bustes de bronze
représentent ici l'humanité
dans sa diversité.

35 anatomical waxworks,
79 busts in plaster and 15 in
bronze represent the human
race in all its diversity.





Atteignant 11 mètres de haut, la structure en aluminium a été conçue comme une portée de musique monumentale et dynamique.

Reaching a height of 11m, the aluminium structure was designed to resemble a monumental, dynamic, musical stave.



Depuis l'atrium au premier étage, les visiteurs traversent le foyer, avec vue imprenable sur la tour Eiffel, pour accéder à la galerie de l'Homme. Au-dessus se dressent les arcs en bois du balcon des Sciences.

From the atrium on the first floor, visitors pass through the foyer, with its fabulous views of the Eiffel Tower, to access the Galerie de l'Homme. Up above, the timber curves of the Science Balcony are visible.





Trois salles dédiées aux expositions temporaires forment un U autour de l'atrium et représentent 650 mètres carrés. Elles sont dotées d'immenses fenêtres, occultables par un système de cimaises coulissantes.

Three rooms dedicated to temporary exhibitions form a U-shape around the atrium, with a surface area of 650 sq m. They benefit from huge windows, which can be blacked out via a system of sliding panels.

LE BALCON DES SCIENCES

Le nouveau musée de l'Homme dans l'aile Passy de Chaillot est aussi une histoire de réconciliation. Grâce aux architectes Brochet-Lajus-Pueyo et à l'atelier Emmanuel Nebout, les deux palais imbriqués conçus par Davioud et Carlu retrouvent le meilleur d'eux-mêmes. À l'extérieur, rien n'a changé. À l'intérieur, tout est neuf ou presque, même si la galerie – au-dessus du musée de la Marine – atteint un tel degré d'évidence qu'elle semble avoir toujours été là. Les maîtres d'œuvre ont recouvré l'esprit

des lieux en les recomposant. En particulier dans le pavillon de tête. Davioud l'avait conçu comme un vaste atrium couvert d'une verrière, déployé en double hauteur au-dessus du rez-de-chaussée. En 1937, pour gagner en superficie, Carlu l'avait entresolé pour y loger une partie des collections d'anthropologie. En 2015, une fois la verrière restaurée et le plancher rajouté détruit, l'atrium retrouve son ampleur, enrichi du balcon des Sciences, filant avec le sol du niveau 2 de la galerie et surplombant celui du niveau 1

qui peut accueillir des manifestations variées. Protégés du vide par une corolle fuselée d'arcs en lamellé-collé d'épicéa et de jalousies en bois massif Accoya®, les visiteurs s'attablent pour consulter des écrans interactifs et prendre le pouls de la recherche en rencontrant les scientifiques dans le cadre de rendez-vous réguliers. Bémol, cet espace pensé en accès libre par les architectes ne l'est pas. L'entrée payante prévue à l'étage est reportée en rez-de-chaussée, déjà encombré par la librairie-boutique.

THE SCIENCE BALCONY

The new Museum of Mankind in the Passy wing of the Palais de Chaillot is also a tale of reconciliation. Thanks to architects Brochet-Lajus-Pueyo and l'Atelier Emmanuel Nebout, the overlapping buildings, by Davioud, and Carlu, show off their best qualities. The exterior remains unchanged. Inside however, despite the fact that the museum's exhibition space – above that of the Maritime Museum – seems so natural, as if it had always been there, everything, or almost everything, is new. The architects have revived the original

spirit of these spaces by rethinking them. Most particularly in the Pavillon de Tête. Davioud had designed this space as a vast atrium with a glass roof, creating a double-height space above the ground floor. In 1937, to increase the floor area, Carlu inserted a floor level in order to house part of the anthropological collections. In 2015, with the newly restored glass roof and the later floor removed, the atrium regains its splendour, further enriched by the Science Balcony, a continuation of level 2 with views down over level 1, a space which

can accommodate various events. Protected from the drop by a curving slatted screen of bow-shaped glulam spruce supports with solid Accoya slats, the visitor can sit here to consult interactive screens and get up to speed with current research through regular opportunities to meet the museum's scientists. A small gripe, this space – designed by the architects to be freely accessible – is not. Paid entry, originally planned to begin upstairs, has been moved to the ground floor, already crowded with the museum shop.



Après dépose du plafond datant de 1937, la verrière de Davioud inonde de nouveau de lumière le cœur du musée.

Removal of the ceiling added in 1937, reveals Davioud's glass roof bringing light into the heart of the museum once again.

Fiche technique / Fact sheet

LE NOUVEAU MUSÉE DE L'HOMME THE NEW MUSÉE DE L'HOMME

BROCHET-LAJUS-PUEYO + EMMANUEL NEBOUT

LOCALISATION / LOCATION	LIVRAISON	COMPLETION
Paris, France	Mai 2015	May 2015
ARCHITECTE / ARCHITECT	OUVERTURE	OPENING
Agence d'architecture Brochet-Lajus-Pueyo (mandataire), Atelier d'architecture Emmanuel Nebout (cofrant)	Octobre 2015	October 2015
SCÉNOGRAPHE / SCENOGRAPHER	BUREAUX D'ÉTUDES ET CONSULTANTS ENGINEERING OFFICES AND ADVISOR	
Zen+dCo	TCE / ALL TRADE Setec bâtiment	
ARCHITECTES MONUMENTS HISTORIQUES HISTORICAL MONUMENTS ARCHITECTS J.-F. Lagneau, Lionel Dubois	SSI / FIRE SAFETY PCA	
MAÎTRISE D'OUVRAGE / CLIENT Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, ministère de l'Énergie, du Développement durable et de l'Energie, Muséum national d'histoire naturelle Ministry for Higher Education and Research, Ministry for Ecology, Sustainable Development and Energy, National Natural History Museum	LUMIÈRE / LIGHTING DESIGN 8 18"	
MAÎTRISE D'OUVRAGE DÉLÉGUÉE DELEGATED CLIENT REPRESENTATIVE Opérateur du patrimoine et des projets immobiliers de la culture (Oppic)	OPC / SITE MANAGEMENT IPCS	
PROGRAMME / PROGRAM Rénovation et nouvelle muséographie Refurbishment and new museography	CVC / HVAC Sorclim	
SURFACE UTILE	FLOOR AREA	ACOUSTIQUE / ACOUSTICS
16 000 m ²	16,000 sq m	Ava
COÛT DES TRAVAUX	COST	ENTREPRISES / CONTRACTORS
92 millions d'euros HT	92 million euros VAT excl.	GROS ŒUVRE / MAIN STRUCTURE Léon Grosse
CONCOURS / COMPETITION	2006	STRUCTURE BOIS TOILE SUSPENDUE
ÉTUDES / DESIGN	2007-2009	TIMBER STRUCTURE STRETCH CEILING Paul Mathis SA
CHANTIER / CONSTRUCTION	2010-2014	FLUIDES / MEP UTB
		ÉLECTRICITÉ / ELECTRICS SDEL Tertiaire
		STAFF / STAF DBS
		SERRURERIE / METALWORK Vulcain
		PEINTURE MIROITERIE
		PAINTING MIRRORWORK Entreprise Jardin
		MAÇONNERIE / STONEWORK Chevalier
		FAUX PLANCHER / TECHNICAL FLOOR Lindner

FOURNISSEURS PRINCIPAUX
MAIN SUPPLIERS

STORE / BLIND

Cyb Stores

SIÈGE AUDITORIUM / AUDITORIUM SEAT

Signature F

ÉQUIPEMENT LABORATOIRE / LAB FIT-OUT Posséme

MOBILIER ARCHIVE

ARCHIVE FURNITURE

Samodef-Forster

ASCENSEUR / LIFT

Maspero

Voir carnet page 176.

See address book on page 176.

